

Español **Claudia Pagès, *Talk Trouble*. Del 11 de octubre de 2017 al 7 de enero de 2018. Proyecto individual, Sala Gran. *Barcelona Producció* es una iniciativa de *La Capella*.**

Claudia Pagès (Barcelona, 1990) ha desarrollado durante el último año un cuerpo de obra centrado en el análisis del lenguaje y los procesos lingüísticos que definen y condicionan su uso social. En este sentido, escritura y oratoria se han convertido en sus principales herramientas de trabajo, dos procesos autónomos y complementarios – escribir y hablar– que inciden, además, en la raíz performática que caracteriza su práctica artística.

Talk Trouble se reivindica como una exposición en toda regla, un despliegue escénico que le permite mostrar todas las capas y las derivas de sus investigaciones sobre el habla. De entrada, su interés por la lingüística apunta tanto a la epistemología como a la biografía. Epistemología porque explora la raíz del lenguaje, porque ahonda en sus orígenes, en sus traducciones a distintas lenguas; biografía porque incorpora la experiencia directa, porque juega con situaciones cotidianas, porque nos interpela desde una relación íntima con las palabras.

Pese a las intensidades temporales que reclama cada una de sus aproximaciones al lenguaje, la artista insiste aquí en la relevancia de un ejercicio expositivo capaz de distribuir por la Sala Gran de La Capella contenidos que se bifurcan en dos registros básicos. Por un lado, los que se refieren al texto: un libro, un vídeo y un audio; por el otro, los que devienen

objeto: unos vasos de cristal, unas baldosas de piedra y un falso techo plastificado.

Al entrar en *Talk Trouble*, lo primero que nos llama la atención es ese falso techo. Un techo bajo, demasiado bajo, que denota un carácter provisional, efímero, transitorio: La Capella convertida en una suerte de estand de feria, donde la frialdad de la luz y la presencia de losas de piedra elevadas mediante estructuras modulares de metacrilato nos presentan una gramática inesperada. El techo baja, el suelo sube. Las piedras, los metacrilatos y las placas de plástico, más que objetos, son enunciados lingüísticos convertidos en cosa. Y mientras intentamos nombrarlos y reconocerlos, los textos parecen huir para situarse en los extremos de la sala.

En la parte trasera de la entrada nos encontramos con *Rage, Home & Insults*, la edición de un pequeño libro. En él, la artista explora las tensiones lingüísticas surgidas por el uso impreciso de lenguas no maternas, en este caso el inglés; situaciones dialécticas en las que no controlamos del todo el significado de lo que decimos o escuchamos. El libro incluye un relato largo, lento, y otro ágil e inmediato a modo de *flipbook*.

A continuación, la primera de las capillas presenta el vídeo *Bromas internas, romance & contagious*, un registro radiofónico en directo en que la artista habla cambiando de persona

continuamente. Una voz narradora que, por contagio, se expresa como un grupo, pero también como una mesa, como saliva, como persona... para incidir así en ciertos usos alienantes del lenguaje. Las bromas internas, las frases hechas, las lenguas romances o el uso del inglés como lengua vehicular funcionan aquí como contextos de exclusión.

En la segunda capilla encontramos la pieza de audio *Emissions, Fools & bonding*. Aquí, la voz de Pagès analiza momentos de aislamiento y desarraigo producidos por sistemas de comunicación no verbal. Algunas citas que aparecen en su relato provienen del libro *Mental Radio* (1930), de Upton Sinclair, en que el escritor describe experiencias de telepatía con su mujer; del libro *Elogio de la locura* (1511), de Erasmo de Róterdam, donde la locura ejerce de voz conductora, o de *NeuroLink*, la nueva compañía de Elon Musk, dedicada al diseño de implantes cerebrales capaces de fusionar inteligencia biológica y artificial.

En definitiva, tanto los textos como los objetos que configuran *Talk Trouble* insisten en la improbabilidad o en la dificultad de conectar con ellos de manera inmediata, fluida y cómoda. Un buen ejemplo de esta interferencia lo vemos en los vasos de cristal que, a modo de complemento narrativo y objetual, acompañan al libro, al vídeo y al audio. Son simplemente vasos con pequeños dibujos grabados. Todo →

Claudia Pagès es licenciada en bellas artes por la Universidad de Barcelona y tiene un MFA por el Sandberg Instituut (Ámsterdam). Ha expuesto sus obras de manera individual en espacios de arte como Rongwrong (Ámsterdam, 2016), el Museu Joan Abelló (Mollet del Vallès, 2016) y Media Lume Galleri (Helsinki, 2013), y en dúo en Salón (Madrid, 2017), P/////AKT (Ámsterdam, 2015) y la Fundació Suñol (Barcelona, 2014).

Sus proyectos performativos se han presentado en instituciones como la Centrale Fies (Trento, 2017), el CA2M (Madrid, 2017), la RAI10/Arthena Foundation (Düsseldorf, 2016), La Casa Encendida (Madrid, 2016), San Serriffe (Ámsterdam, 2016), el Moderna Museet (Estocolmo, 2015) o la Swab Art Fair (Barcelona, 2015).

Ha sido artista residente en Gasworks (Londres, 2017), LiveWorks (Trento, 2017) y el CA2M & La Casa Encendida (Madrid, 2016), entre otros. En 2016 recibió el premio Mondriaan Fonds Werkbijdrage Jong Talent 2016-2017 (Países Bajos).

→ es reconocible, pero a la vez no podemos evitar dudar de su presencia en la sala. Y ahí, en esa inestabilidad semántica, es donde reside el interés por el lenguaje de Claudia Pagès.

* Como puesta en escena de toda la parte textual, durante el periodo de exposición tendrá lugar *Reading Group Operetta*, un posible relato coreográfico de *Talk Trouble*.

Barcelona Producció es un ciclo dedicado a la creación emergente de la ciudad.